

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

Case No. D77/04

Penalty tax – late in filing return – whether additional tax is excessive – sections 51(1), 59(3) & 82A of the Inland Revenue Ordinance ('IRO'). [Decision in Chinese]

Panel: Anthony Ho Yiu Wah (chairman), James Chiu Shing Ping and Roger Leung Wai Man.

Date of hearing: 29 October 2004.

Date of decision: 28 January 2005.

The appellant, a private company registered in Hong Kong, failed to furnish the profits tax return for the year of assessment 2002/03 within the specified time. The assessor raised an estimated assessment under section 59(3) of the IRO. The representative of the appellant, subsequent to having filed the profits tax return for the year of assessment 2002/03 together with relevant account statements, objected to the assessment on the basis that the estimated assessed profit was not based on the profits as filed in the profits tax return. The assessor accepted the profits tax return and revised the estimated assessment. The Commissioner imposed additional tax on the appellant in the sum of \$30,000 (being 5.78% of the tax undercharged).

The grounds of appeal were:

- (a) The appellant had handed all accounts and relevant documents to its auditor in July 2003 and had, on many occasions, asked the latter to complete the audited account and profits tax computation as soon as possible. The appellant had done its best but was not able to have control over the progress of work of the professionals.
- (b) The profits tax computation was not filed in time because the previous tax representative refused to supply to the appellant relevant materials.
- (c) The appellant did not have the intention to delay the filing of the return.

Held:

1. The appellant's assertion that it had in July 2003 handed all accounting records to its auditor and had on many occasions urged its auditor to complete the profits tax computation was not a reasonable excuse. The appellant alone, and not its agent, is liable for the delay in furnishing its return.

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

2. The appellant's assertion that the delay was due to the failure of its previous representative to supply to the appellant relevant materials was not a reasonable excuse.
3. The absence of intention to delay the filing of return is not a reasonable excuse.
4. As to the quantum of the additional tax, the representative of the Revenue submitted that the Commissioner, having fully considered the reasons set out in the statement of the appellant, the guideline laid down in D118/02, IRBRD, vol 18, 90 and the particular circumstances of this case, had imposed a relatively low fine. The Board holds that in this case the additional tax of \$30,000 (being 5.78% of the tax undercharged) is reasonable.

Appeal dismissed.

Cases referred to:

D64/94, IRBRD, vol 9, 361
D2/90, IRBRD, vol 9, 77
D112/99, IRBRD, vol 14, 642
D118/02, IRBRD, vol 18, 90
D10/98, IRBRD, vol 13, 108
D67/03, IRBRD, vol 18, 681

Ngai See Wah for the Commissioner of Inland Revenue.

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

Taxpayer represented by its financial controller.

案件編號 D77/04

補加稅 – 未在規定時間內提交該課稅年度的報稅表 – 罰款水平 – 《稅務條例》(第112章)第51(1), 59(3), 82A條

委員會：何耀華（主席）、趙承平及梁偉民

聆訊日期：2004年10月29日

裁決日期：2005年1月28日

上訴人是一家在香港註冊成立的私人有限公司。上訴人沒有在規定時間內提交2002/03課稅年度的利得稅報稅表。評稅主任根據《稅務條例》第59(3)條向上訴人作出估計評稅。上訴人的稅務代表在上訴人提交2002/03課稅年度利得稅報稅表及有關的財務報表後以稅務局估計的應評稅利潤不是根據利得稅報稅表所申報的利潤為理由，就上述估計評稅提出反對。評稅主任根據上訴人所提交的利得稅報稅表向上訴人發出補加利得稅評稅通知書。稅務局局長評定上訴人的補加稅款額為30,000元。徵收的補加稅款為少徵收稅款的5.78%。

上訴人的上訴理由為：

- (a) 上訴人早於2003年7月初已把所有會計記錄，文件及資料送交上訴人的核數師會計師公司乙，並已多次催促核數師盡快完成核數師報告及利得稅計算表。上訴人在遞交報稅表一事上，已經盡全力，但因無法控制專業人士的工作進度而失敗。
- (b) 由於上一任稅務代表拒絕向上訴人提供有關2001/02課稅年度及之前的利得稅計算表連稅務分析附表的資料作為參考，因此，利得稅報稅表未能如期遞交稅務局。
- (c) 上訴人無意拖延遞交報稅表延誤評稅。

裁決：

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

1. 上訴人聲稱早於 2003 年 7 月初已把所有會計記錄，文件及資料送交核數師。上訴人又聲稱已多次催促核數師，盡快完成核數師報告及利得稅計算表。委員會認為這兩個理由，都不構成合理的辯解。上訴人是需要為延誤提交報稅表的後果負責，而不能把責任推在其代理核數師身上。
2. 上訴人又聲稱延誤提交報稅表是由於上一任稅務代表拒絕向上訴人提供有關 2001/02 課稅年度及之前的報稅資料作參考。委員會認為這並不是上訴人延誤提交報稅表的合理辯解。
3. 上訴人非故意延誤提交該稅表的理由並不能作為違反《稅務條例》第 51 條的合理辯解。
4. 至於罰款水平方面，稅務局代表向委員會提出局長已充份考慮上訴人在其申述書中提出的理由，個案編號D118/02, IRBRD, vol 18, 90 的指引及本個案的特別因素，並因此釐定了一個偏低的 嗽。委員會裁決在這個案中，稅務局局長所徵收的補加稅30,000元（即少徵收稅款的5.78%）亦屬合理。

上訴駁回。

參考案例：

D64/94, IRBRD, vol 9, 361
D2/90, IRBRD, vol 9, 77
D112/99, IRBRD, vol 14, 642
D118/02, IRBRD, vol 18, 90
D10/98, IRBRD, vol 13, 108
D67/03, IRBRD, vol 18, 681

蟻書華代表稅務局局長出席聆訊。

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

納稅人財務總監代表納稅人出席聆訊。

裁決書：

背景

1. 公司甲[以下簡稱‘上訴人’]就稅務局根據《稅務條例》[以下簡稱‘稅例’]第82A條向上訴人作出的2002/03課稅年度的補加稅評稅提出上訴。稅務局作出上述評稅，是因為上訴人在2002/03課稅年度沒有遵從稅例第51(1)條的規定，於規定時間內提交該課稅年度的報稅表。

案情事實

2. 上訴人於1998年4月17日在香港註冊成立為一家私人有限公司。在所有相關時間內，上訴人主要經營陶瓷製品貿易業務。

3. 上訴人於每年度的3月31日結算帳目。

4. 2003年4月1日，稅務局助理局長向上訴人發出2002/03課稅年度的利得稅報稅表，根據稅例第51(1)條的規定，上訴人必須於2003年4月1日起1個月內提交填妥的報稅表。

5. 根據適用於上訴人及其稅務代表的整批延期計劃，上訴人提交2002/03課稅年度利得稅報稅表的期限自動延長至2003年11月15日。

6. 2003年11月28日，由於上訴人未能在規定時間內提交所需要的2002/03課稅年度報稅表，評稅主任根據稅例第59(3)條向上訴人作出估計評稅。估計的應評稅利潤及有關應繳稅款分別為1,480,000元及236,800元。

7. 上訴人於2003年12月17日提交2002/03課稅年度利得稅報稅表、經審計的財務報表，以及截至2003年3月31日為止的年度利得稅計算表。核數師報告書及財務報表的簽署日期是2003年12月3日。該報稅表列出應評稅利潤為3,312,499元。

8. 於2003年12月29日，上訴人的稅務代表會計師公司乙(‘稅務代表’)去信稅務局，以稅務局估計的應評稅利潤不是根據利得稅報稅表所申報的利潤為理由，就上述估計評稅提出反對。

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

9. 2004年1月2日,評稅主任根據上訴人所提交的利得稅報稅表向上訴人發出補加利得稅評稅通知書。經評訂的補加應評稅利潤及有關應繳稅款分別為1,832,499元及293,199元。

10. 於2004年1月5日,稅務代表提出修訂有關的應評稅利潤,因為折舊免稅額的承前結餘未有計算在內。

11. 2004年1月14日,評稅主任接納稅務代表的申請將2002/03課稅年度應評稅利潤修訂為3,243,638元,有關的應繳稅款總額為518,982元。有關的折舊免稅額計算表亦一同發出給上訴人。

12. 稅務局局長於2004年7月21日根據稅例第82A條評定上訴人的補加稅款額為30,000元,詳情如下:

利得稅報稅表發出日期	經延長的報稅到期日	提交日期	拖欠期	所申報利潤(元)	少徵收的稅款(元)	附加稅款(元)	附加稅款比對少徵收的稅款的百分率(%)
2003年4月1日	2003年11月15日	2003年12月17日	1個月和2日	3,312,499	518,982	30,000	5.78

13. 上訴人就有關的補加稅評稅於2004年7月23日向本委員會提出上訴,理由如下:

- (a) 上訴人早於2003年7月初已把所有會計記錄 文件及資料送交上訴人的核數師會計師公司乙,以便進行會計及核數工作。核數師有5個月時間(2003年7月至2003年11月15日)準備核數報告及利得稅計算表。
- (b) 由於上一任稅務代表拒絕向上訴人提供有關2001/02課稅年度及之前的利得稅計算表連稅務分析附表的資料作為參考,因此,利得稅報稅表未能如期(2003年11月15日或之前)遞交稅務局。
- (c) 自從2003年10月初開始,上訴人已多次催促核數師盡快完成核數師報告及利得稅計算表,但仍然發生逾期遞交利得稅報稅表一事。上訴人在遞交報稅表事上,已經盡全力,但因無法控制專業人士的工作進度而失敗。
- (d) 上訴人無意拖延遞交報稅表延誤評稅。

案情分析

14. 上訴人聲稱早於2003年7月初已把所有會計記錄，文件及資料送交核數師，以便進行會計及核數工作。上訴人言下之意是認為已有充裕的時間給核數師進行核數工作和提交該報稅表。上訴人又聲稱從2003年10月初開始，多次催促核數師，盡快完成核數師報告及利得稅計算表。我們認為這兩個理由，都不構成合理的辯解。在上訴委員會個案編號D64/94, IRBRD, vol 9, 361，委員會指出每一位納稅人都有責任遵守《稅務條例》的規定，以及不能用已將稅務事情交託與會計師為辯解，而不遵守法例的規定。

15. 此外，上訴委員會在個案編號D2/90, IRBRD, vol 9, 77中又指出：

「無論如何，在駁回這上訴時，我等關注到代表納稅人的會計師合夥人的坦誠和公開的態度。正如所述，我們相當同情會計師的合夥人和會計師公司。但是在之前多個委員會的個案中，罰款(的責任)是加於納稅人的身上而並非加於納稅人的代理人身上。因為《稅務條例》是將責任只加在納稅人身上，如果委員會把會計師承認責任作為考慮判案的因素，是完全不恰當的。」

以下是所節錄的判詞的英文原文：

‘However, in dismissing the appeal, we have some concern because of the frank and open manner in which the partner of the certified public accountants representing the Taxpayer addressed the Board. As stated, we have considerable sympathy for him and his firm. However, it has been held in many previous Board of Review cases that the penalties are imposed upon the Taxpayer and not upon the agents of the Taxpayer. It is totally inappropriate for us to take into account that the certified public accountants have acknowledged their liability because the IRO imposes the obligation on the Taxpayer and the Taxpayer alone.’

我們同意採納委員會在上述兩宗個案中所表達的觀點。上訴人作為納稅人，是需要為延誤提交報稅表的後果負責，而不能把責任推在其代理人核數師身上。

16. 上訴人又聲稱延誤提交報稅表是由於上一任稅務代表拒絕向上訴人提供有關2001/02課稅年度及之前的報稅資料作參考。對此聲稱，稅務局代表認為不是合理的辯解，因為上訴人所指2001/02和以前課稅年度的資料，只有關於折舊免稅額一項計算是和計算2002/03課稅年度的評稅利潤有關連。上訴人是在1999/2000年度開始營業，而根據截至2003年3月31日的資產負債表顯示，有關折舊免稅額所涉及的寫字樓設備和傢俬的總值只是\$296,693元。即使沒有上一任稅務代表提供資料，現任核數師也可以自1999/2000課稅年度重新計算折舊免稅額。而事實上，上訴人的核數師其後

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

是用這個辦法計算折舊免稅額。上訴人對於稅務局代表上述的觀點沒有令我們信服的回應或反駁。上訴人亦未能提供合理的解釋為什麼沒有在公司檔案內保存一套2001/02年的利得稅和稅務分析表的副本。假如上訴人存有副本的話，就根本不需要上一任的稅務代表提供資料。因為上述原因和因為遵守稅例是納稅人自己的責任，我們認為上訴人上一任稅務代表拒絕向上訴人提供2001/02和以前的資料並不是上訴人延誤提交報稅表的合理辯解。

17. 至於上訴人聲稱無意拖延遞交報稅表延誤評稅，上訴委員會在個案編號D112/99, IRBRD, vol 14, 642中指出：

「對於納稅人稱有關延誤是非故意的，事實上沒有納稅人應該有故意延誤的意向，因此，沒有這樣的意向並非一項防禦或可作求情理由。」

以下是節錄的判詞的英文原文：

'As to the taxpayer's claim that the delay was unintentional, no taxpayer should have such an intention. Thus, the absence of it, was neither a defence nor a mitigating factor.'

因此上訴人非故意延誤提交該稅表的理由並不能作為違反稅例第51條的合理辯解。

18. 至於 嗽瑠韞迨雪，稅務局代表向委員會表示在此個案中，局長已充份考慮上訴人在其申述書中提出的理由和個案編號D118/02, IRBRD, vol 18, 90的指引，特別是下列因素，並因此釐定了一個偏低的 嗽：

- (a) 上訴人延遲32日提交該報稅表，32日的延誤期相比於個案編號D118/02中的延誤為短。然而，上訴人在評稅主任發出估計評稅通知書後才提交該報稅表，因此上訴人的延誤，確實增加了稅務局的工作。
- (b) 所涉及的稅款為港幣518,982元。
- (c) 局長接納上訴人沒有逃避它在《稅務條例》下繳稅責任的意圖。
- (d) 上訴人的延誤沒有令稅務局招致損失。
- (e) 上訴人過往沒有延誤提交報稅表的紀錄。
- (f) 在本個案中，評稅主任接納上訴人在其報稅表上申報的利潤，沒有進行調查。

案情總結及裁決

19. 在考慮過上訴人提出的理由及雙方的申述後，我們認為：

- (a) 上訴人無合理的辯解而不遵照根據稅例51(1)條發出的通知書內的規定，依時提交報稅表。因此，根據稅例第82A條，上訴人有法律責任被評定補加稅。
- (b) 在香港實施的簡單稅制如要有效運作，必須得到納稅人嚴加遵守。納稅人延誤提交報稅表，會增加稅務局的工作。例如，稅務局將因此須要發出估計評稅及處理納稅人對估計評稅的反對，這對整個社會來說是不公平的。在這個案中，上訴人的延誤提交報稅表，確實增加了稅務局的工作(見本裁決書第6段和18(a)段)。
- (c) 就本案的情況而言，在釐定補加稅款時，局長已考慮到上訴人所提出所有的陳情和辯解。上訴人被評定的補加稅款只是其少徵收稅款的5.78%，這是低於在個案編號D10/98, IRBRD, vol 13, 108和D67/03, IRBRD, vol 18, 681裁決中指出的10%起點。

20. 我們因此裁決在這件個案中，稅務局局長有理由根據《稅務條例》第82A條向上訴人採取懲罰行動，而所徵收的補加稅30,000元，即稅款的百分之5.78亦屬合理。因此，我們駁回上訴，維持原有的補加稅評稅。